

Abstracts Gestalttherapie – Ausgabe 1 und 2 /2012

Heft 1/2012

Stefan Blankertz

100 JAHRE PAUL GOODMAN

Gestalttherapie 2012, 26/1, 3-15

In dem hier abgedruckten Eröffnungsvortrag entsteht ein lebendiges Bild von Goodmans facettenreicher Persönlichkeit im gesellschaftlichen Kontext seiner Zeit. Es wird deutlich, wie er das gelebt, vertreten und in seiner politischen, literarischen und pädagogischen Aktivität weitergegeben hat, was für ihn das Zentrum und sein persönlicher Beitrag zur Gestalttherapie war: der freie, selbstverantwortliche und sozial engagierte Mensch, dem nichts mehr zuwider ist als institutionalisierte Zwangsordnungen.

Schlüsselbegriffe: Goodman, Selbstverantwortlichkeit, soziales Engagement, Zwangsordnungen

Paul Goodman's Centenary. This keynote lecture paints a vivid picture of Goodman's multifaceted personality within the context of his time. It is demonstrated how he – in his political, literary and pedagogic activities – lived, demonstrated and furthered what was for him the core principle of Gestalt Therapy: a free, self responsible and socially committed individual, challenging all institutional constraints.

Keywords: Goodman, Self-responsibility, Social Commitment, Institutional Constraints

Susan E. Goodman

Aufwachsen mit Paul Goodman

Gestalttherapie 2012, 26/1, 16-39

In einem sehr persönlichen Rückblick schildert die Psychologin Susan Goodman, Tochter von Paul Goodman, ihr Verhältnis zu ihrem Vater, seinen Ideen und seinem Vermächtnis, sowohl im Hinblick auf die Gestalttherapie, aber auch abseits davon. Sie gibt einen faszinierenden Einblick in das kulturelle, politische und soziale Leben der USA der 40er-, 50er- und 60er-Jahre, das von der Familie Goodman mitgeprägt wurde. Sie zeichnet ein intimes Porträt von Paul Goodman, das Gelegenheit gibt, einige stereotype Ansichten über den Autor zu überdenken.

Schlüsselbegriffe: Paul Goodman, Porträt, Vermächtnis, Familienleben, kulturhistorischer Rückblick

Growing Up With Paul Goodman: Reflections of His Daughter on His Life and Work. In this interview Psychologist Susan Goodman, daughter of Paul Goodman, draws a very personal picture of her relationship with her father, his ideas and his heritage, both inside and outside of Gestalt Therapy. She provides us with a fascinating, first hand insight into the cultural, social and political life in the US of the 40ies, 50ies and 60ies to which the Goodman family substantially contributed. This intimate portrait of Goodman and his time gives us the opportunity to reassess some of the stereotypes about Paul Goodman.

Keywords: Paul Goodman, Portrait, Heritage, Family Life, Historical Review

Peter Philippson

Paul Goodmans Beitrag zur gestalttherapeutischen Theorie des Selbst

Gestalttherapie 2012, 26/1, 40-51

Der Autor spannt in diesem Vortrag einen weiten Bogen von den Ursprüngen der Theoriebildung, in deren Mittelpunkt Paul Goodman steht, bis zur Gegenwart und stellt eine spannende Verknüpfung zu aktuellen naturwissenschaftlichen Erkenntnissen her. Mit seinen eigenen Gedanken zur Weiterentwicklung der Theorie der Gestalttherapie unterstreicht er die bahnbrechende Bedeutung Goodmans für die Entwicklung der zentralen Theoreme der Gestalttherapie und ihre aktuelle Relevanz.

Schlüsselbegriffe: Goodman, Theorie des Selbst, Spiegelneuronen, Grenzen

Paul Goodman's Contribution to the Gestalt Theory of Self. With this presentation the author links the origins of theory in Gestalt – which he closely associates with Paul Goodman – up with the present and its advances in neurosciences. By contributing his own thoughts to the development of theory in Gestalt Therapy he underlines the fundamental contribution Paul Goodman has made to the central theorems of Gestalt Therapy and how relevant they have remained to this present day.

Key words: Goodman, Theory of Self, Mirror Neuron, Boundaries

Mark Oestreicher

Die verwaltete Gesellschaft und die individuellen Grenzen zur Kooperation

Gestalttherapie 2012, 26/1, 52-54

Der sozialkritische Anarchist Paul Goodman ist für Gestalttherapeut/innen von Bedeutung, weil er Anfang der 50er-Jahre zusammen mit Fritz Perls und Ralf Hefferline das theoretische Grundlagenwerk der Gestalttherapie verfasst hat. Auf das Podium waren drei Aktivist/innen aus selbst verwalteten Projekten in Wien geladen, ebenso wie ein Organisationsberater, eine Psychotherapeutin und ein ehemaliges Mitglied von Longo Mai.

Schlüsselbegriffe: Paul Goodman, Anarchismus, Gesellschaft, Kooperation

The social critic and anarchist Paul Goodman is eminently relevant for Gestalt Therapy as he was – together with Fritz Perls and Ralf Hefferline – a co-author of the fundamental theoretical writings of Gestalt Therapy. Represented on the panel were three activists from autonomous projects in Vienna as well as an organisational consultant, a psychotherapist, and a former member of Longo Mai.

Keywords: Paul Goodman, Anarchism, Society, Cooperation

Georg Pernter

Goodmans existenzielles Remis: Die Stoßgebete als gestalttherapeutische Lebensphilosophie?

Gestalttherapie 2012, 26/1, 55-75

In einer Zeit, in der sich das metaphysische Bedürfnis wieder regt, in der Fundamentalisten aller Couleur (politische Heilsbringer wie religiöse Fanatiker) Glaubensgewissheiten missionieren, sind Goodmans Little Prayers geradezu

revolutionär aktuell – als Anstoß zu einer Lebensweisheit ohne himmlisches Tandardei und ohne diese als neues »summum bonum« einer praktischen Lebensphilosophie zu inthronisieren.

Little Prayers & Finite Experience – so der amerikanische Originaltitel – ist Goodmans letztes redigiertes Buch kurz vor seinem Tod. In dieser Publikation, die posthum erschien, fasst er prägnant und kompakt – einem handlich-praktischen, lesbaren Leitfaden und einem ansprechenden, geistigen »Vermächtnis« gleich – die wesentlichen Themenbereiche seines Denkens in griffiger Sprache zusammen. Der vorliegende Artikel möchte Zugänge, Neugierde und Lese-Lust sowohl zu den Gedichten als auch zum Essay »Gestalt-Erfahrung« als autobiographische Darstellung seines Denkens vermitteln; er möchte zur persönlichen Auseinandersetzung mit Goodmans Denken anregen und einige Splitter einer gestalttherapeutischen (Lebens-) Philosophie andenken. Das Schöne daran: philanthropischer Eros ohne Weltanschauungsvermittlung, eine illusionslose, authentische, existenziell verdichtete Textsammlung, zugleich eine elementar praktische Spiritualität bzw. Lebensphilosophie – auch für Atheisten, Postmoderne und andere Zeitgenossen, ob Gestalttherapeuten oder nur an moderner Lyrik Interessierte.

Schlüsselbegriffe: Goodman, Lebenskunst, Gestalttherapie, Spiritualität, Krise, existenzielle Lyrik

Paul Goodman's Existential Tie: The Little Prayers as a Gestaltist Philosophy of Life? Paul Goodman's practical strategy to deal with life and a summarising account of his philosophy at the end of his life.

In a time in which there is a renewed metaphysical longing and in which fundamentalists of all creed (political saviours as well as religious fanatics) are keen to preach dogmas of faith, Paul Goodman's Little Prayers are displaying a remarkable up-to-dateness – as an incentive for a worldly wisdom without angelic rejoicing and without enthroning it as a new »summum bonum« of

a practical philosophy of life. Little Prayers & Finite Experience is Goodman's last edited book from shortly before his death. In this volume which was published after his death he rounded up the most important topics of his thinking in precise language, like a handy, easily readable almanac serving as his engaging intellectual »legacy«. This article is intended to facilitate access – with curiosity and an appetite for reading – not only to his poems but also his essay »Finite Experience«, as an autobiographic representation of his thinking; it is intended to encourage a personal encounter with Goodman's thoughts and to reflect upon some fragments of his Gestaltist philosophy of life.

And the beauty of it: It is philanthropic Eros without the imposition of Weltanschauung, a frank and authentic, existentially condensed collection of texts, yet at the same time a vastly practical spirituality or rather philosophy of life – equally for atheists, postmodern or other contemporaries, be it Gestalt therapists or simply modern literature lovers.

Keywords: Goodman, Artfulness of Life, Gestalt Therapy, Spirituality, Crisis, Existential Lyric

Julia Schraml

Zur Bedeutung von Übertragung und Gegenübertragung für die Integrative Gestalttherapie

Gestalttherapie 2012, 26/1, 76-96

Als klinische Psychologin und Psychotherapeutin in einer Klinik mit vielen psychoanalytisch orientierten Kollegen ist die Autorin in den Patientenbesprechungen häufig mit den Konzepten von Übertragung und Gegenübertragung

konfrontiert. In dem Artikel versucht sie, ausgehend von einer Begriffsklärung von Übertragung und Gegenübertragung, diese Begriffsmittel gestalttherapeutischer Theorien einzuordnen. Dabei zeigt sich, dass Übertragung und Gegenübertragung im Hier und Jetzt sowohl als Ganzheiten – bestehend aus einzelnen Teilen – als auch als Figuren, welche sich vor einem Hintergrund abbilden und zur Gestaltschließung drängen, verstanden werden können. Auf diese Weise können sie den Kontaktzyklus und die therapeutische Beziehung beeinflussen bzw. diese im Sinne einer emotionalen Resonanz unterstützen.

Schlüsselbegriffe: Übertragung, Gegenübertragung, Hier-und-Jetzt-Prinzip, Kontakt, Gestaltschließung, therapeutische Beziehung

About the Relevance of Transference and Counter-Transference for Gestalt Therapy. A Theoretical Classification. As a clinical psychologist and psychotherapist in a hospital with many psychoanalytically oriented colleagues

the authoress is frequently faced with the concepts of transference and counter-transference in case discussions. In this article she tries to put these terms on the basis of a term clarification of transference and countertransference into its proper place within the framework of theories of Gestalt Therapy. It is demonstrated, that transference and counter-transference can be understood in the here-and-now as both integrated wholes – encompassing

individual parts – and as figures, which are formed against a ground, pushing to reach closure. In this way they can affect the contact cycle and the therapeutic relationship respectively or rather support them in the sense of an emotional resonance.

Keywords: Transference, Counter-Transference, Here-and-Now, Contact, Gestalt Closure, Therapeutic Relationship

Noriyoshi Okada

Gestalttherapie in Japan

Gestalttherapie 2012, 26/1, 97-116

Möglicherweise beeinflussen die kulturellen Unterschiede im zwischenmenschlichen Umgang miteinander auch die Beziehung zwischen Therapeut und Klient. Nach den Erfahrungen des Autors als Therapeut und Trainer für Gestalttherapie in Japan, scheinen methodologische Präferenzen, wie Therapeuten und Klienten ihre Beziehung gestalten, abhängig davon zu sein, in welcher Kultur (europäisch oder japanisch) sie ihren Hintergrund haben. Seine Vermutung ist, dass der relationale, dialogische Ansatz besser zur europäischen Kultur passt, während der intra-personelle, dialogische Ansatz unter Nutzung des leeren Stuhls, auch wenn es altmodisch aussieht, besser zur japanischen Kultur passt. Der Autor nimmt an, dass dies mit dem Weg zu tun hat, wie Menschen ihre Identität in der jeweiligen Kultur entwickeln, und ist überzeugt, dass Therapeuten dem kulturellen Hintergrund ihrer Klienten Beachtung schenken müssen, um in dieser globalisierten Welt für ihre therapeutische Beziehung passende Wege wählen zu können.

Schlüsselbegriffe: Japan, kulturelle Unterschiede, leerer Stuhl, Identität, Geschichte

Are there possible cultural differences, especially in ways how people relate to each other, that affect the relationship between a therapist and a client? From the author's experience as a Gestalt therapist and trainer in Japan, there seems to be a certain preference in the methodology how therapists relate to their clients depending on which culture, European or Japanese, they have as their background. His assumption is, whereas the Relational Dialogic approach suits the European culture, an Intra-personal Dialogical approach using empty chairs, though it may look old fashioned, suits the Japanese culture. He presumes that this is due to how people develop their identity in their respective culture and he is convinced that therapists need to pay attention to the cultural background of their clients in order to establish a suitable therapeutic relationship when working in this globalised world.

Keywords: Japan, Cultural Differences, Empty Chair, Identity, History

Heft 2/2012

Ernst Tugendhat

Spiritualität, Religion und Mystik

Gestalttherapie 2012, 26/2, 2-12

Der Mensch ist im Gegensatz zu anderen Tieren bewusst mit Vergänglichkeit und Tod konfrontiert. Der Autor setzt sich im Rahmen eines Symposiums zum Thema Spiritualität und Wissenschaft damit auseinander, dass Sprache, Zeitbewusstsein und Vernunft den Menschen mit Fragen nach dem Lebensinn und seinem begrenzten Einfluss auf sein Schicksal konfrontieren. Spiritualität ist für ihn als ›Reflexion zweiter Stufe‹ eine Antwort auf diese Fragen. Religion und Mystik stellen zwei verschiedene Begründungen von Spiritualität dar: Religion projiziert das Bedürfnis nach Sinn und Einfluss auf ein transzendentes göttliches Wesen. Die Mystik hingegen geht von einer Selbstrelativierung des Menschen in der Verbundenheit mit dem All-Einen aus. Dies hat auch Konsequenzen für die Begründung von Moral, die in der Religion als »willkürliches« Gebot »gottgegeben« akzeptiert werden muss, in der All-Einheit und Selbstrelativierung der Mystik aber bereits inhärent vorhanden ist.

Schlüsselbegriffe: philosophische Anthropologie, Spiritualität, Mystik, Moral

Spirituality, Religion, and Mysticism. Man in contrast to other animals is consciously confronted with death and transience. In the context of a symposium on spirituality and science the author explores how language, awareness of time and mind expose man to questions related to the meaning of life and the limited influence on fate. Religion and mysticism represent two different concepts of spirituality: Religion projects the longing for

meaning and influence onto a transcendent divine being. Mysticism on the other hand talks about the self-relativisation of man in interrelated-ness with the All-encompassing. Consequentially, the substantiation of morality is for religion an arbitrary commandment which has to be accepted as »God-given« whereas it is already inherently contained in the All-encompassing unity and self-relativisation of Mysticism.

Keywords: Philosophical anthropology, spirituality, mysticism, morality

Albrecht Boeckh

Gestalttherapie – Ethik und soziale Verantwortung

Gestalttherapie 2012, 26/2, 13-23

Dieser Artikel greift ein Desiderat auf: die Frage nach der Ethik und sozialen Verantwortung der Gestalttherapie. Auf dem Hintergrund der Konzepte der Moralentwicklung von Piaget und Kohlberg und Bubers dialogischem Prinzip

wird die Stufe der »autonomen Moral« als die der Gestalttherapie angemessene ethische Grundlegung erkannt. Hierbei werden die »Vermeidungsmechanismen«, die üblicherweise als Störenfriede der psychischen Integration gesehen werden, auch in ihrer Funktion als unbewusste Mechanismen der sozialen Integration verstanden. Ziel der Therapie ist daher nicht (nur) deren Auflösung, sondern die bewusste Übernahme von Verantwortung für sich selbst und andere.

Schlüsselbegriffe: Ethik, Moralentwicklung, soziale Funktion der Vermeidungsmechanismen, autonome Moral

Gestalt Therapy – Ethics and Social Responsibility. This article addresses a desideratum: the question of ethics and social responsibility in Gestalt therapy. Against the background of the concepts of the evolution of morality of Piaget and Kohlberg as well as Buber's dialogical principle, the level of »autonomous morality« is the one considered to be the most suited principal ethical position of Gestalt therapy. Within this principle the »mechanisms

of avoidance«, which are usually instrumental in disturbing the integration of the psyche, are also seen in the context of their function as unconscious mechanisms for social integration. A prime goal of therapy is therefore not only their dissolution but also the aware acceptance of responsibility for oneself and others.

Keywords: Ethics, evolution of morality, social function of mechanism of avoidance, autonomous morality

Heinz Holzer

Integrative Gestalttherapie aus dem Blickwinkel der schöpferischen Indifferenz Salomo Friedlaenders

Gestalttherapie 2012, 26/2, 24-46

Dieser Artikel beleuchtet den Einfluss Salomo Friedlaenders auf die Person Fritz Perls und, in weiterer Folge, den der »Schöpferischen Indifferenz« auf die Gestalttherapie. Einige Begriffe, die aus der Vielgestaltigkeit der »Schöpferischen Indifferenz« in die Gestalttherapie »hinübergewandert« sind (Polarität, Nichts) werden herausgearbeitet. Friedlaenders »absoluter« Anspruch wird ebenso diskutiert wie die Schwierigkeit der Beschreibung der neutralen Größe der »Schöpferischen Indifferenz« mittels Sprache und die Auswirkung dessen im (natur-)wissenschaftlichen Zugang. Die »neutrale Größe« (das »Nichts«) wird in der Schicht des »Impasse« in der Anwendung im therapeutischen Prozess dargestellt. Abschließend wird ein Zugang zur gestalttherapeutischen Begriffsddefinition von Achtsamkeit und Gewahrsein auf dem Weg zum mittleren Modus (dem »Äquivalent« der Schöpferischen Indifferenz in der Gestalttherapie) beschrieben.

Schlüsselbegriffe: Schöpferische Indifferenz, Polarität, Nichts, Leere, Impasse, Achtsamkeit, Gewahrsein, mittlerer Modus

Gestalt Therapy from the Point of View of Salomo Friedlaender's Creative Indifference. This article examines the impact of Salomo Friedlaender on Fritz Perls and consequently the influence of »creative indifference« on Gestalt therapy. Some concepts that have been transferred from the polymorphism of »creative indifference« into »Gestalt therapy« (polarity, nothingness) are expounded and further developed. Friedlaender's claim of the »absolute« is briefly discussed as are the difficulty of describing the »creative indifference« (or »neutral dimension«) by means of language, and its impact on a scientific approach. The »neutral dimension« (the

»nothingness«) as represented in the layer of »impassé« is demonstrated in its application in the therapeutic process. Finally, an approach to the Gestalt therapeutic definition of attentiveness and awareness by way of the middle mode (the »equivalent« of creative indifference in the Gestalt therapy) is depicted.

Keywords: Creative indifference, polarity, nothingness, void, impassé, attentiveness, awareness, middle mode

Evelin Kroschel

„Unfinished business“ unserer Ahnen

Gestalttherapie 2012, 26/2, 47-60

Die Autorin setzt sich in diesem Artikel mit ihren Erfahrungen zu transgenerationalen Phänomenen auseinander und zeigt an zwei Fallbeispielen aus ihrer Praxis die verhängnisvollen Wirkungskräfte von Ahnen-Motiven in gegenwärtiges Leben. Auf der Suche nach Erklärungen zieht sie den Bogen von der neuesten Hirnforschung über transgenerationale Forschungen und Theorien zu entsprechenden Vorstellungen in Religion und Literatur. Ihrer

Meinung nach zwingen uns die beschriebenen Erfahrungen und Phänomene zu einer erneuten Auseinandersetzung mit dem Leib-Seele-Thema und zu einer Erweiterung des gestalttherapeutischen Feldbegriffs.

Schlüsselbegriffe: Ahnen-Bedürfnisse, Sühne- und Fluch-Phänomene, Veto-Recht des Bewusstseins, transgenerationale Forschungen und Theorien, spirituelle Dimension.

The authoress confronts herself in this article with her experience of trans-generational phenomena and demonstrates

with two case studies from her own practice the ill-fated influence of ancestral motives on today's life. In search for answers she touches upon up to date neuroscience, trans-generational research and theories as well as corresponding conceptions in religion and literature. According to her view the described experiences and phenomena are pushing us to re-examine the body-soul issue and to widen the notion of the field in Gestalt therapy.

Keywords: Ancestral needs, phenomena of atonement and curse, power of veto of conscious volition, trans-generational research and theories, spiritual dimension

Peter Rumpler

Entherrlichung von Psychotherapie

Gestalttherapie 2012, 26/2, 61-75

Die Herrlichkeit von Psychotherapie wird dekonstruiert. Dabei stößt man auch auf die Macht in der Asymmetrie des Settings, auf gottverwandte Begriffe, die durch den Humanismus aufgegriffen wurden und auch auf die Alltagssprache, in der tiefenstrukturell Macht im Spiel ist. Psychotherapeutische Beziehungsgestaltung auf Augenhöhe, gemeinsam mit der Haltung der Suche nach einem informed consent, soll jenes Modell sein, welches Patientinnen und Patienten dafür sensibilisiert mit eigener, aber auch fremder Macht umzugehen. In der therapeutischen Beziehung ist Transparenz und damit Selbstentmächtigung des Therapeuten als praxeologische Haltung jene, die Patientinnen hilft, von der erlittenen Selbstentmündigung wieder zurück zur Selbstbestimmung zu finden.

Schlüsselbegriffe: Psychotherapeutische Beziehungsgestaltung, Macht im psychotherapeutischen Kontext

De-glorification of Psychotherapy. The glory of psychotherapy is deconstructed. In the course of this deconstruction we are confronted with the asymmetry of power of a psychotherapeutic setting, with god related terms which have been taken up by humanism as well as with the day to day language with its deeply engrained expressions of power.

The formation of a psychotherapeutic relationship on a face to face on par level has to be the model which sensitises the client how to deal with one's own and somebody else's power. In a therapeutic relationship transparency is key to self-disempowerment of the therapist as a praxeological position, which enables the client

to reorient her/himself from being subjected to selfincapacitation to regaining self-determination.

Keywords: Shaping of relationships in psychotherapy, power in a psychotherapeutic context

Victor Chu

Die Macht der Sehnsucht nach dem Vater

Gestalttherapie 2012, 26/2, 76-92

Der Artikel geht der Spur des fehlenden Vaters von den Weltkriegen bis heute nach. Er zeigt die Folgen der Sehnsucht nach dem fehlenden Vater für Individuen wie fürs Kollektiv auf. Daran schließt sich eine Betrachtung der Bedeutung des Vaters besonders für Jungen an. Am Ende werden Schritte zur Überwindung der Vaterlosigkeit aufgezeigt.

Schlüsselbegriffe: Vaterlosigkeit, Weltkriege, Sehnsucht nach dem Vater, Therapeutische Antworten

The Power of the Yearning for the Father or: What are Fathers Good for? This article describes the consequences of the missing fathers from the World Wars till today. The power of the child's longing for a real father can produce fantastic illusions. Special emphasis is placed on the importance of fathering especially for boys.

Keywords: Missing fathers, World Wars, longing for a father, therapeutic answers